

แบบประวัติสังเขป
ผู้อำนวยการ
สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อ-สกุล	วิลาวัณย์ เศวตเศรนี พนักงานมหาวิทยาลัย สายวิชาการ
ตำแหน่งวิชาการ	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อาจารย์ประจำ ภาควิชาศิลปะไทย คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
ตำแหน่งบริหาร	ผู้อำนวยการ (พ.ศ. 2553-ปัจจุบัน) สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
สถานที่ทำงาน	239 ถนนห้วยแก้ว อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 50200 โทรศัพท์ 053-943624 /053 -943631 โทรสาร 053-943625
ความรู้ความเชี่ยวชาญ	ด้านศิลปะและวัฒนธรรม สาขาวรรณกรรมละคร และ ศิลปะการแสดง (Dramatic Literature and Performing Arts)
ประวัติการศึกษา	<ul style="list-style-type: none">- ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวรรณคดีอังกฤษ คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ กรุงเทพมหานคร พ.ศ. 2525- Graduate Certificate in Technical Design and Production, Yale School of Drama, Yale University, Connecticut , United State of America 1983 (พ.ศ. 2527)- M.Phil. (Master of Philosophy) – Dramatic Literature, The School of Oriental and African Studies (SOSA), University of London, United Kingdom, 1991 (พ.ศ.2534)

ประวัติการทำงาน

พ.ศ.2534 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำภาควิชาศิลปะไทย คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การบริหาร

พ.ศ. 2555–ปัจจุบัน ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พ.ศ.2553 – 2555 ผู้อำนวยการสำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

พ.ศ.2546 – 2549 รองผู้อำนวยการฝ่ายวิเทศสัมพันธ์ สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

การประชุม / อบรม/สัมมนา

พ.ศ.2554

9–13 พฤษภาคม
ศึกษาดูงานด้านการบริหาร Thammasat University ในประเทศ
และในต่างประเทศ
–University of Wollongong (UOW), Sydney Australia
– Centre for Educational Development and Interactive Resources
(CEDIR) , Sydney Australia
– University of Canberra, Canberra, Australia
– Australian National University (ANU), Canberra, Australia

พ.ศ.2554 –2555

1 ตุลาคม–6 พฤศจิกายน การอบรมหลักสูตร การพัฒนาผู้บริหารระดับสูงสุด (พบสส.)
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

4–5–6 พฤศจิกายน การอบรม เรื่อง Strategic Resources International

14 กุมภาพันธ์ 2555 การบรรยาย การพัฒนาองค์กรสู่ความเป็นเลิศ (High Performance
Organization:HPO)

ผลงานวิชาการ การค้นคว้าวิจัย 2548 – 2554

ปีพ.ศ. 2553–2554 รายงานวิจัยเรื่อง ช้างในวัฒนธรรมและประเพณีของล้านนา ปีพ.ศ.
2553–2554. ของคณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ กับ ศูนย์การศึกษาและวิจัยช้าง
Elephant Research and Education Center Department of Companion Animal and Wildlife
Clinics คณะสัตวแพทย์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ Faculty of Veterinary Medicine, Chiang Mai
University

Svetsreni V., *An Adaptation of Thai Folk Puppet: A Lanna Experience of Collaborative Arts*, Proceedings of the The Tenth International Conference on Thai Studies – Thai Societies in a Transnationalized World, Thammasat University, Bangkok Thailand, p. 69 January, 2008.

Svetsreni, V., *An Adaptation of Thai Puppetry: The Northern Experience*, Proceedings of the 2nd Conference on Syncretism in South and Southeast Asia: Adoption and Adaptation Tradition vis-à-vis Globalization, Institute of language and Culture for Rural Development, Mahidol University, Nakhon Pathom, South and Southeast Asian Association for the Study of Culture and Regional Association of IAHR, member CIPSH under the auspices of the UNESCO, pp. 145–146, May, 2007.

Svetsreni, V., *The Japanese Performing Arts, Noh and Bunraku emphasis on Joruri shibai (the narrative which accompanies a Bunraku Puppet show) in the 17th and 18th century*, Faculty of Humanities, Kyoto Seika University, Kyoto, Japan, October 2007.

Svetsreni, V., *The Theatrical Arts of Japanese Noh: The Emptiness of Happiness*, Chiang Mai University, November, 2007.

Svetsreni, V., *The Creation and Adaptation of Thai Art Puppetry as Medium for Learning*, Proceedings of the Second Academic Days: CMU Research Projects Pursuant to the Goal of his Majesty the King's Life Time of Works Dedicated to Improving the Lives of the People of Thailand, pp. 459–468, December, 2006.

Svetsreni, V., *The Creation and Adaptation of Thai Art Puppetry as Medium for Learning*, Chiang Mai University, June, 2006.

Svetsreni, V., *The Transformation of Shakespeare's Theatre Arts "Romeo and Juliet" into Thai-Lanna context*, Institute 11 Bühnengestaltung (Stage Design), Universität für Musik und darstellende Kunst Graz, Austria, May 2005.

วิลาวัณย์ เศวตเศรนี (2548). เอกสารประกอบการสอน รายวิชา 103201: ศิลปะหุ่นเอเซีย คณะ
วิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จำนวน 226 หน้า

วิลาวัณย์ เศวตเศรนี (2548). “หุ่นหลวงไทยและหุ่นไหหลำจีน(๑)” ตีพิมพ์ในจดหมายข่าวคอลัมภ์ ศิลปวัฒนธรรมปีที่ 7 ฉบับที่ 1 มกราคม – มีนาคม หน้า 25 – 29 รวม 5 หน้า สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

วิลาวัณย์ เศวตเศรนี (2548). “หุ่นหลวงไทยและหุ่นไหหลำจีน(๒)” ตีพิมพ์ในจดหมายข่าวคอลัมภ์ ศิลปวัฒนธรรมปีที่ 7 ฉบับที่ 2 เมษายน – มิถุนายน หน้า 22 – 26 รวม 5 หน้า สำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

วิลาวัณย์ เศวตเศรนี (2548). การสร้างสรรค์ประดิษฐ์และการประยุกต์ ศิลปะหุ่นไทย เพื่อเป็นสื่อ การเรียนรู้” The Creation and Adaptation of Thai Art Puppetry as Medium for Learning งานวิจัย คณะวิจิตรศิลป์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ผลงานวิชาการตีพิมพ์ (Publications)

- Svetsreni, V., *An Adaptation of Thai Folk Puppet: A Lanna Experience of Collaborative Arts*, Proceedings of the The Tenth International Conference on Thai Studies – Thai Societies in a Transnationalized World, Thammasat University, Bangkok Thailand, p. 69 January, 2008.
- Svetsreni, V., *An Adaptation of Thai Puppetry: The Northern Experience, Proceedings of the 2nd Conference on Syncretism in South and Southeast Asia: Adoption and Adaptation Tradition vis-a-vis Globalization*, Institute of language and Culture for Rural Development, Mahidol University, Nakhon Pathom, South and Southeast Asian Association for the Study of Culture and Regional Association of IAHR, member CIPSH under the auspices of the UNESCO, pp. 145–146, May, 2007.
- Svetsreni, V., *The Creation and Adaptation of Thai Art Puppetry as Medium for Learning*, Proceedings of the Second Academic Days: CMU Research Projects Pursuant to the Goal of his Majesty the King’s Life Time of Works Dedicated to Improving the Lives of the People of Thailand, pp. 459–468, December, 2006.
- Svetsreni, V., *The Creation and Adaptation of Thai Art Puppetry as Medium for Learning*, Chiang Mai University, June, 2006.

- Svetsreni, V., Current Status and Analysis on Puppetry in Thailand, UNESCO – APPAN Symposium and Festival 2004, Puppets Facing the Interior Face – Memory, Recovery and Transposition: The Asian Experience, Bangkok, Thailand June 2004.

กิจกรรมวัฒนธรรม ศึกษาดูงาน ประสบการณ์ และผลงานทางวิชาการในลักษณะอื่นๆ

- 22-28 เมษายน 2556 ได้รับเชิญจากมหาวิทยาลัยเกียวโต เซกะ กรุงโตเกียว ในการวาง
จัดโครงการวัฒนธรรมล้านนาศึกษา (ด้านดนตรี นาฏกรรม และ
วิถีชีวิต) กับ คณะผู้บริหาร ของมหาวิทยาลัย อธิการบดีและ
คณบดีคณะมนุษยศาสตร์
รวมทั้งการบรรยายความรู้เรื่องหุ่นละครในลุ่มประเทศอาเซียน
และกิจกรรมโครงการวัฒนธรรมล้านนา ปี2556 ร่วมกับนักศึกษา
ญี่ปุ่น มหาวิทยาลัยเกียวโตเซกะ
- 21- 25 มกราคม 2555 ได้รับเชิญจากกระทรวงการต่างประเทศ และ พระราชวัง โฟงแตน
โบลัว สาธารณรัฐฝรั่งเศส จัดแสดงหุ่นกระบอกล้านนา ดนตรี
และพิธีกรรม ประเพณีวัฒนธรรม ในงาน นิทรรศการ
และได้รับเชิญให้จัดแสดง ละครหุ่นกระบอก ดนตรีและ
ศิลปวัฒนธรรม ในงานวันกองทัพไทย ที่ตึกยูเนสโก กรุงปารีส
สาธารณรัฐฝรั่งเศส
- 24 กันยายน 2554 ได้รับเชิญจากคณะผู้จัดงานเทศกาลหุ่นนานาชาติเมือง
Charleviele–Meziere, France 2011” เพื่อเข้าร่วมงานฉลองครบ
50ปี ของ The 50th Anniversary of the International de la
Marionnette, เมืองCharleviele–Meziere, สาธารณรัฐฝรั่งเศส
- 4 – 9 กันยายน 2553 ได้รับเชิญจากกระทรวงวัฒนธรรมท่องเที่ยวและกีฬาของสาธารณรัฐ
สังคมนิยมเวียดนาม เข้าร่วมการแสดงและแข่งขันศิลปะละครหุ่น ใน
งาน The 2nd International Marionette Festival Hanoi 2010, Vietnam
และร่วมเฉลิมฉลอง 1000 ปี เมืองหลวงทั้งลอง (ฮานอย)
ได้รับการสนับสนุนการเดินทางจาก การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย
และ กระทรวงการต่างประเทศ
- 28 พฤศจิกายน – 6
ธันวาคม 2552 ได้รับเชิญจากคณะผู้จัดงานเทศกาลหุ่นนานาชาติเมือง Tolosa
เข้าร่วมแสดงในงาน The 27th International Puppet Festival of Tolosa,
Spain “Titirijai 2009” ได้รับการสนับสนุนด้านการเดินทางจากDTAC
และ สถานเอกอัครราชทูตไทย ณ กรุงมาดริด Madrid ประเทศสเปน

- 5 ธันวาคม 2552 ได้รับเชิญจัดการแสดงศิลปะการแสดงและดนตรีล้านนา ในงานเลี้ยง
รับรองเนื่องในวโรกาสวันเฉลิมพระชนมพรรษาของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ณ ทำเนียบเอกอัครราชทูต ณ กรุงมาดริด
ได้รับการสนับสนุนจากสถานเอกอัครราชทูตไทย กรุงมาดริด ประเทศ
สเปน และ การท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย สำนักงานกรุงโรม
- 6 – 8 ธันวาคม 2552 ได้รับเชิญจากสถานเอกอัครราชทูตไทย กรุงลิสบอน ประเทศ
โปรตุเกส
จัดการแสดงละครหุ่นล้านนา สำหรับงาน Thai Festival และเพื่อเป็น
การประชาสัมพันธ์ความสัมพันธ์ประเทศไทยและโปรตุเกส 500 ปี
ได้รับการสนับสนุนจากสถานเอกอัครราชทูตไทย กรุงลิสบอน
ประเทศโปรตุเกส
- 28 พฤศจิกายน 2552 ได้รับเชิญจากJapan Foundation กรุงเทพฯ ทำหน้าที่เป็นผู้
ประสานงานในการจัดกิจกรรมวัฒนธรรม โครงการ Costume Design
Workshop and Performance ของศิลปินด้านการแสดงจากประเทศ
ญี่ปุ่น
ได้รับการสนับสนุนจาก Japan Foundation กรุงเทพฯ
- 14 สิงหาคม 2552 ได้รับเชิญจากสำนักวัฒนธรรม กีฬาและการท่องเที่ยว เข้าร่วมจัดการ
แสดงศิลปะละครหุ่นและดนตรีล้านนา ในกิจกรรมเฉลิมพระเกียรติ
พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวและสมเด็จพระนางเจ้าฯ
พระบรมราชินีนาถ จัดแสดง ณ หอศิลป์วัฒนธรรมแห่ง
กรุงเทพมหานคร ปทุมวัน
- กุมภาพันธ์ 2551 Invited Speaker, Lecture and Demonstration Workshop and
Performance, Kaoshuing Puppet Festival, Taiwan
- พฤษภาคม 2550 Guest Researcher – research grants from UMAP, on The Japanese
Performing Arts, Noh and Bunraku emphasis on Joruri shibai (the
narrative which accompanies a Bunraku Puppet Show) in the 17th
and 18th century, Faculty of Humanities, Kyoto Seika University,
Kyoto, Japan
- กันยายน 2549 Invited Artistic Director, Puppet Performance with Faculty of Fine
Arts, CMU, CM Hobby Hut Puppet Troupe, *Thailand in the Park
Festival*, Pretoria, South Africa
- พฤษภาคม 2548 Guest Researcher – research grants from ASEA–UNINET Austria,

	as part of the project Culture Connect, on <i>The transformation of Shakespeare's Theatre Arts "Romeo and Juliet" into Lanna context</i> , Institute 11 Bühnengestaltung, University of Music and Dramatic Arts (KUG), Graz, Austria
พฤษภาคม 2547	Invited Speaker and Performer, The Music Discovery Day– Intercultural Music Festival 2004, The Intercultural Ensemble, University of Edinburgh, Edinburgh, United Kingdom
มิถุนายน 2547	Invited Speaker and Puppeteer – UNESCO – APPAN Symposium and Festival 2004, <i>Puppets Facing the Interior Face – Memory, Recovery and Transposition: The Asian Experience</i> , Patravadee Theatre, Bangkok, Thailand
21–22 มกราคม 2547	จัดกิจกรรมวัฒนธรรมPuppet Unite! Seminar, Demonstration and Exhibition of SEAsian Puppetry การสัมมนา สาธิตและนิทรรศการหุ่น อยุธยาเนย์ ให้กับหน่วยงานสำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ ได้รับทุนสนับสนุนจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.)
25ตุลาคม–9พฤศจิกายน 2546	จัดนิทรรศการและการแสดงสัญจร ละครหุ่นพื้นบ้าน “หุ่นไร้สาย– Mobile Puppet” โดย วิลาวัณย์ เศวตเศรนีและคณะละครหุ่นฮอปปีฮัทธ ณ หอศิลปวัฒนธรรมเมืองเชียงใหม่ ได้รับการสนับสนุนจากสำนักส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ สำนักงานการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ภาคเหนือ เขต๑ และบริษัทแอดวานซ์ อินโฟเซอร์วิส มหาชนจำกัด
มีนาคม 2545	Invited speaker and demonstrator for the Art of Puppetry, Victoria University, Canada
พฤษภาคม 2543	Researcher and Resident–Artist (UNESCO–ASHBERG Fund), International Institute de la Marionnette, Charleville–Meziere, France
รางวัลหรือเกียรติคุณที่ได้รับ	
กันยายน 2553	Silver Award for puppet performance “Suwanna Hoi Sang”, The Excellency of the Puppet Design Award and The Excellency of the Fine Arts Decoration Award, The 2 nd International Marionette Festival, Hanoi, Vietnam. September 2010.

กุมภาพันธ์ 2551

Excellent Director Award, The First International Marionette
Festival, Hanoi, Vietnam. February 2008.

เครื่องราชอิสริยาภรณ์ชั้นสูงสุดที่ได้รับ

ปี 2549 ทวีติยาภรณ์ช้างเผือก